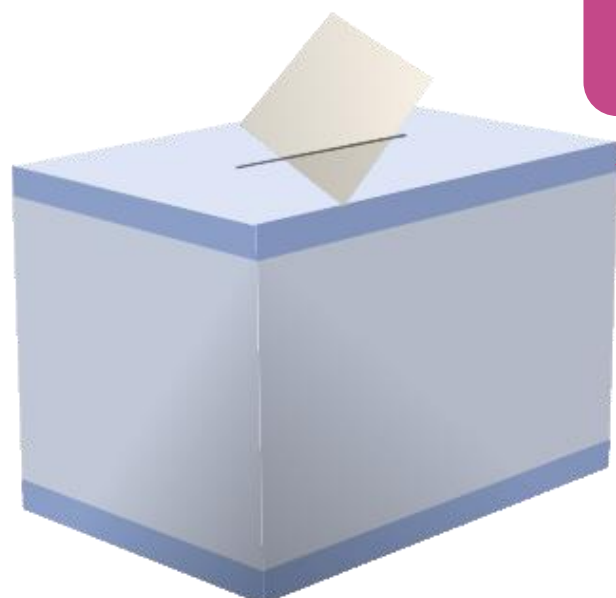


INSCRIPCIÓN DE PERSONAS EXTRANJERAS EN EL CENSO ELECTORAL



Elecciones municipales
26 de mayo de 2019

Si desea participar en las Elecciones Municipales del 26 de mayo de 2019, es residente en España y ciudadano de país miembro de la Unión Europea o de Bolivia, Cabo Verde, Chile, Colombia, Corea Ecuador, Islandia, Noruega, Nueva Zelanda, Paraguay, Perú o Trinidad y Tobago, deberá solicitar su **Inscripción en el Censo Electoral** en las Oficinas de Información del Ayuntamiento o en la Delegación Provincial del censo Electoral (teléfono 901.101.900).

Plazo de inscripción:

- Hasta el 30 de enero de 2019 para ciudadanos de la Unión Europea
- Hasta el 15 de enero de 2019 resto de nacionalidades con derecho a voto.

ЗАПИСВАНЕ НА ЧУЖДИ ГРАЖДАНИ ЗА МЕСТНИ ИЗБОРИ

Ако желаете да участвате в местните избори на 26 май 2019, пребивавате в Испания и сте гражданин на държава-членка на Европейския съюз, или сте от Боливия, Кабо Верде, Чили, Колумбия, Корея, Еквадор, Перу, Исландия, Норвегия, Нова Зеландия, Парагвай или Тринид и Тобаго, трябва да поискате молба за Записване в избирателния списък в информационните бюра на общината (Oficinas de información del Ayuntamiento) или в провинциалната делегация на избирателните списъци (или на телефон 901.101.900).

Срок за записване:

- Крайна дата 30 януари 2019 за гражданите на Европейския съюз
- Крайна дата 15 януари 2019 за останалите националности с право на глас.

Inscrição de estrangeiros no Censo Eleitoral

Se deseja participar nas Eleições Municipais do dia 26 de maio de 2019, é residente em Espanha e cidadão de algum país membro da União Europeia ou Bolívia, Cabo Verde, Chile, Colômbia, Coreia Equador, Islândia, Noruega, Nova Zelândia, Paraguai, Perú ou Trindade e Tobago, deverá solicitar a **sua inscrição no Censo Eleitoral** nos Escritórios de Informação da Câmara Municipal ou na Delegação Provincial do Censo Eleitoral (telefone: 901.101.900).

Prazo de inscrição:

- Até ao dia 30 de janeiro de 2019 para os cidadãos da União Europeia.
- Até ao dia 15 de janeiro de 2019 para o resto de nacionalidades com direito a voto.

INSCRIERE SAU INREGISTRARE PENTRU STRAINII PE LISTA ELECTORALA

Daca doresti sau vreti sa participi la Alegririle ale Primarie pe data 26, may, 2019, sunteti resedinti in Spania, cetatean intr-o tara care este membru Unione Europene sau Bolívia, Cabo Verde, Chile, Colombia, Corea, Ecuador, Islandia, Noruega, Nueva Zelanda, Paraguay, Perú sau Trinidad si Tobago, trebuie sa cereti sa fiti inregistrat pe lista electoralala birourile informatii fiecare Primaria sau Delegatia Consiliul Judetan pentru lista electorala

Termen de inregistrare:

- Pina la data 30 ianuarie 2019 pentru cetatenii ale Unione Europene
- Pina la data 15 ianuarie 2019 restul nationalitatii cu drept la vot

INSCRIPCION DES ETRANGERS SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Si vous souhaitez participer aux élections municipales le 26 mai 2019, vous résidez en Espagne et vous êtes citoyen d'un pays membre de l'Union européenne ou de Bolivie, Cap-Vert, Chili, Colombie, Corée, Équateur, Islande, Norvège, Nouvelle-Zélande, Paraguay, Pérou ou Trinité-et- Tobago, vous devra demander votre **Inscription sur les Listes Électorales** soit aux Bureaux d'information de la mairie, soit à la délégation provinciale du registre électoral (téléphone 901.101.900).

Date limite d'inscription:

- Jusqu'au 30 janvier 2019 pour les citoyens de l'Union européenne.
- Jusqu'au 15 janvier 2019 pour le reste des nationalités avec droit de vote.

REGISTRAZIONE DI STRANIERI nel censimento elettorale

Se vuole partecipare alle elezioni municipali del 26 maggio 2019, è residente in Spagna e membro cittadino dell'Unione europea o di Bolivia, Capo Verde, Cile, Colombia, Corea, Ecuador, Islanda, Norvegia, Nuova Zelanda, Paraguay, Perù o Trinidad e Tobago dovrà richiedere la registrazione nelle liste elettorali negli uffici di informazione del comune o nella delegazione Provinciale del censimento elettorale (telefono 901.101.900).

Termine di registrazione:

- Fino al 30 gennaio 2019 per i cittadini dell'Unione europea
- Fino al 15 gennaio 2019 il resto delle nazionalità con diritto di voto.